

“Off-stage, On-stage”

I denne utstillingen presenterer LevArt og Levanger kunstforening tre svenske kunstnere. Kristofer Flensmarck og Katrine Persson bor og arbeider i Stockholm. Patric Engfeldt bor i Dalarna og i Spania.

Utstillingens tittel er inspirert av et av kunstverkene den presenterer, installasjonen ”Off-stage” av Patrick Engfeldt. ”Off-stage, on-stage”, det å være utenfor scenen, usynlig, for så å iscenesette, foran et publikum, er det ikke slik vi ser for oss kunstnerens virksomhet?

Refleksjon, utprøving, prosess, deretter presentasjon. Kunstneren er en aktør, en aktør i kunstfeltet, og forhåpentligvis også i samfunnet. Ordet ”aktør” har som kjent en dobbel betydning, det kan bety både ”medvirkende person” og ”skuespiller”.

I den franske filosofen og kunstneren Guy Debords¹ analyse og kritikk av det moderne forbrukersamfunnet, ”skuespillsamfunnet”², har ordet ”aktør” en mer problematisk mening. I en overfladisk, mediestyrt verden der et hvert aspekt av menneskelig liv og erfaring kan stilles til skue, som en vare, er vi alle aktører. Vi spiller våre ulike roller, men skriptet synes forutbestemt av en diffus makt.

Utstillingen presenterer tre kunstnere som på ulike måter kommenterer og problematiserer dette ”spillet”. Kan vi ta definisjonsmakten tilbake ved å ta ansvar? Hva innebærer det av etiske implikasjoner å innta scenen, å være ”On-stage”? Og hva innebærer det å velge å forbli ”Off-stage”? Hvilke stemmer fortjener vår oppmerksomhet, og hvordan kan vi dele vår taletid med andre?

”Jeg vil vise at poesi kan være noe annet enn hva man tenker er poesi. At alt er like viktig. Alt språk kan betraktes som poesi,” sier Kristofer Flensmarck. Det er gjennom en poetisk fremstilling av en mangfoldig virkelighet alle disse kunstverkene utfordrer og stiller spørsmål. Mennesker som har levd før oss, anonyme stemmer, kommentarer på nettet, ens farmor, en besatt person fra en film, ting som har en menneskelig framtoning selv om det de sier kanskje er ”tomhet”; gjennom disse verkene bringes utallige stemmer i tale. Kunsten åpner for og inviterer til ulike mulige fortellinger, fortolkninger og handlinger.

Patric Engfeldt

Engfeldts kunstneriske arbeid kretser omkring spørsmål som makt, ansvar og etikk. Han arbeider i flere ulike medier og materialer, de siste årene med en hovedvekt på skulpturelle arbeider i tre. Håndverk og prosess er viktige meningsbærende elementer i arbeidet hans.

Engfeldts verk ”Off-stage” berører det enkelte menneskes plass i historien, hvordan vi forholder oss til det som har vært og hvordan det påvirker forholdet vårt til det som blir framtiden. Spørsmål om personlig ansvar, muligheten til å handle og de ulike konsekvensene dette får, utforskes gjennom tegning, video, tekst og trearbeider.

Tittelen ”Off-stage” viser til en term innenfor teater, når aktørene befinner seg utenfor scenen. Termen kan forstås som en analogi, der scenen kan være samfunnet og aktørene innbyggerne.

Katrine Persson

Persson arbeider ofte ut fra andre kulturelle referanser enn kunst, og sier selv at hun har ”en slags pastisjartet inngang til det kunstneriske arbeidet.” Arbeidene består vanligvis av fotografi og skulptur, ofte vist som installasjoner.

Utstillingen viser to verk av Persson, ”It means something. It’s important (Hommage à Roy Neary)” og ”36 views of Devil’s Tower”. Verkene refererer til Steven Spielbergs film ”Close encounters of the Third Kind” fra

1977 . Hovedpersonen Roy Neary, en vanlig familiefar med villa i forstaden, blir etter et møte med romvesen besatt av en fjellignende form uten at han selv forstår hvorfor. I sin lengsel etter å forstå, tegner han og skulpturerer denne formen overalt, og mister snart både jobb, familie og grepet om hverdagen. Som en forklaring, i en scene der han former fjellet i potetmos, sier han til familien: "It means something. It's important." I utstillingen ser vi det mytiske fjellet i skulpturell form. Persson sier selv om verket: "Det store fjellet var det første jeg laget. I "36 views of devil's tower" ba jeg 36 personer, kolleger, venner og arbeidskamerater, tegne sin versjon av fjellet. De fikk instruksjoner, informasjon og bilder. Jeg ba om tegninger, men fikk inn masse annet, både glassmosaikk, oljemaling og tekstilarbeider. Med mine arbeidskamerater føles det som jeg tar dem inn et skapende arbeid som er positivt for dem og for meg. Som kunstner har jeg et "rom" som jeg ikke nødvendigvis trenger å fylle med mitt ego. "

Verket kan sees som en illustrasjon til det å være kunstner, til den drivkraften man har, følelsen av at noe som tilsynelatende er meningsløst er av betydning.

Kristofer Flensmarck

Flensmarck er forfatter, og det er som poet han nærmer seg det visuelle uttrykket som presenteres i utstillingen. I fotoserien "Tomhet" befinner vi oss i det hverdagslige rommet; byen, hjemmet, naturen. Med kameraets hjelp har Flensmarck samlet på ufrivillige ansiktsformer funnet på el-skap, dører, eller vegger. Arbeidet kan kanskje best beskrives som en slags "found street art". Selv sier han: "Vi satt på en pub som heter Berlin på Skånegatan i Stockholm. Det var da jeg så et ansikt. Siden begynte jeg å se det overalt. De så så menneskelige ut. Et el-uttak i Bucurest så sørgmodig og samtidig vennlig ut."

Også i tekstene tar han ofte utgangspunkt i funnet materiale som han setter inn i en ny og annen kontekst enn det var ment for. Flensmarck leser egne tekster både på utstillingsåpningen, på biblioteket og på Bakgårdsfestivalen. I den siste diktsamlingen, "Almanacka", er det hans egen farmors hverdagslige og praktiske notater i form av en almanakk som er utgangspunktet. Han har også laget dikt av kommentarer på You-tube. "For meg handler det om å lese dette stoffet på en annen måte, å spore poesien i stedet for å lage diktene på et kammer. Jeg ser det som en demokratiseringsprosess, det at mange får tale i poesien, " sier Flensmarck.

Kunstnerne deltar også på bakgårdsfestivalen "Backyard Soundclash 2009", som dj, med opplesninger og som publikum. Det er Kim Ramberghaug som er initiativtager til, og produsent av festivalen. Ramberghaug var invitert til å delta i LevArt som en del av kunstnergruppen "Dj-prosjektet". Gjennom prosjektet "Levanger sessions recordings and remixes" for LevArt kom han i kontakt med folk i Levanger som delte interessen for hiphop, reggae og djkulturen. Folk fra flyktninge- og innvandrer miljøet og ungdommer fra Levanger deltar som aktører på festivalen sammen med etablerte artister.

Bakgårdene ligger tilbaketrasket, bakenfor den moderne byens scenerom. I det moderne forbrukersamfunnet kan det virke som om bakgårdene har utspilt sin rolle og mistet mange av sine funksjoner som byens pustende, indre organer. Men trehusbyen Levangers bakgårder er også byens bakscener. Ikke "Off-stage", men "Back-stage". Det er i bakgårdene det private, det halvprivate og det halvoffentlige livet utspiller seg, og "Backyard Soundclash" er alle bakgårders festival.

LevArt ønsker å synliggjøre kunstneren, ikke bare som en aktør, men som en som leverer premisser når samfunn og steder utvikles. Kunsten og byutviklingen, poesien og bakgården, de ulike stemmene til folk som bor her eller kommer for en stund, kanskje kan vi få alt dette til å henge sammen lenge nok til at nye synergier og initiativ skapes. Det som framvises for publikum, det som er "On-stage", på scenen, og prosesser som er

mindre synlige eller opplagte, det som foregår "Off-stage", eller utenfor scenen, inngår, slik sett, i en større sammenheng.

LevArt har utviklet seg fra å være et prosjekt til å bli en kommunal ordning innenfor kultur. Levanger Kunstforening har vært en viktig samarbeidspartner i prosjektperioden, og vi er glade for å kunne presentere nok en utstilling i samarbeid med kunstforeningen. De lokale kunstforeningene representerer en viktig arena for formidling av profesjonell kunst over hele landet, og vi er glade for å ha en våken og aktiv kunstforening her i Levanger. Gjennom en viderføring av LevArt håper vi på et fortsatt godt samarbeid.

Aktører, medvirkende, publikum, kunstnere, dj's, tilreisende og fastboende, scenen er vår.

Anne-Gro Erikstad
Kunstfaglig ansvarlig for LevArt
kurator for "Off-stage, On-stage"

Jessika Thönqvist
Medkurator og produsent for "Off-stage, On-stage"

¹Guy Ernest Debord (1931-1994) fransk filosof, kunstner, forfatter, filmregissør og samfunnskritiker
²"La société du spectacle" (1967)



“Off-stage”



Patric Engfeldt

Född 1979 Uppsala

Utdanning

Magister i fri konst, Umeå konsthögskola, 06-08
Bachelor i fri konst, Kunstakademiet i Trondheim, 01-04
Örebro konstskola, 99-01
Skinnskattebergs folkhögskola 98-99

Separatutstillinger

Off-stage, Centro Cultural Matadero, Huesca, Spanien, januari 09
Working space, Galleri 60, Umeå, mars 08

Gruppeutstillinger

Masters of fine art, avgångsutställning, Bildmuseet Umeå, maj 08
No one here has ever come back the same way, OkOk, Oslo, juni 07
Untitled drawings #5, Galleri Blütenweiss, Berlin, mars 07
Black box white box, Skellefteå konsthall, december 06
Fult är fint, Rosendals trädgårdar, augusti 06
Kunst ved fleire blikk, Galleri G. Guddal, Rosendal, augusti 05
Video 2004, Bergen Kunsthall Landmark, december 04
Detox, Quartfestivalen, Kristiansand, juli 04
Ung nordisk kunst, Stadsbiblioteket, Borlänge, juni 04
Everwanting streets, Röda Sten, Göteborg, juni 04
Bachelorutstillingen, Gallery KiT, Trondheim, maj 04
Fire Project, Trondheim Kunstmuseum, Trondheim, maj 04
Independent Vilnius Short Film & Video Festival, Teatro, Muzikos ir Kino Muziejus, Vilnius, april 04
Fuck off come closer, Gallery KiT, Trondheim, december 03
Meetings of styles, Christiania, Köpenhamn, juli 03
Be there be part of it, Visningsrom for samtidskunst NO. 9, Oslo, juni 03
Thistedbiennalen, Det nye kastet, Thisted, mars 03
Gallery Blunk, Trondheim, mars 03
Øyeblikk, Christianssands kunstforening, Kristiansand, februar 03
Gammlia musik- video- och performancefestival, Galleri 60, Umeå, februar 03
Are you satisfied, Gallery KiT, Trondheim, december 02
Meetings of styles, Sydhavnen, Köpenhamn, juli 02
Everybody knows this is Norway, Gallery ID:I, Stockholm, mars 02
Trøndelagsutstillingen, Trøndelag senter for samtidskunst, Trondheim, februar 02
Studentsamfundet, Trondheim, februar 02
Taking Part, Gallery KiT, Trondheim, oktober 01

Stipend

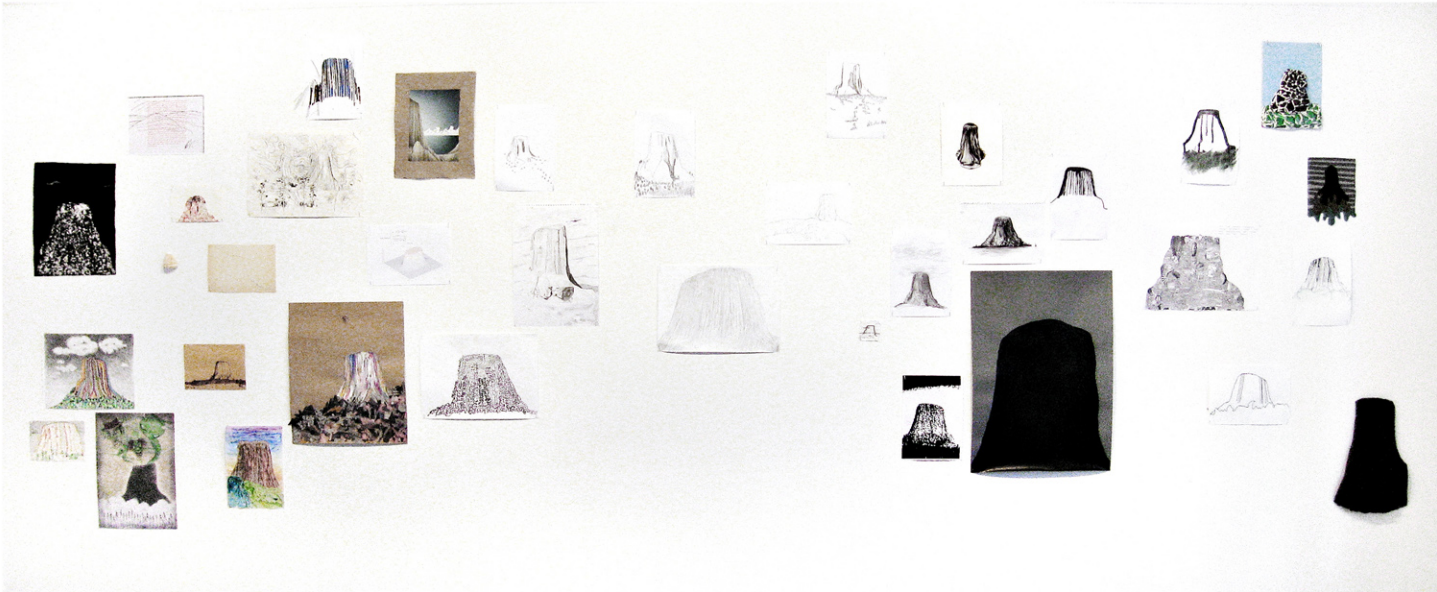
Garvisstipendiet, 2009
Artshare (MAP), arbeidsstipendium september 2008 till januari 2009
Eva och Hugo Bergmans fond, 2008
J C Kempes minnesfond, 2007
Mobilitetsstöd, Nordisk kulturfond, 2007

Kontakt

p_engfeldt@hotmail.com, Tlf.:+46 (0) 704738493



“It means something, it’s important. Hommage à Roy Neary”



Katrine Persson

Född 1976 Nacka

Utdanning

2001-2006 Magister i Fri Konst, Konsthögskolan Valand, Göteborg
1999-2001 Lunds konstskola
1996-1999 Lunds Universitet, studier i konst- och kulturvetenskap och engelska
1995 Konstlinjen, Vraa højskole, Danmark

Utstillinger

2008 It means something, it's important. Hommage à Roy Neary, Galleri 54, Göteborg
2008 Tipsa en Vän, Bonniers konsthall
2007 It means something, it's important. Hommage à Roy Neary, Stockholms Poesifestival, Elverket, Stockholm
2007 Kontakt, Rumla, Moderna Dansteatern, Stockholm
2007 K+K paint & copy, med Kristofer Flensmarck, Klubb Bricolage, Teatron, Stockholm
2006 Soundtrack of Your Life to Come, International Show, Trondheim
2006 Oktoberfest, Perform06, Galleri KIT, Trondheim
2006 Serious Shit, Galleri Ping Pong, Malmö
2006 Studio 44, Stockholm
2006 MFA Avgångsutställning, Göteborgs Konsthall
2006 Horror Vacui, Examensutställning, Gallery Rotor,
2005 Tuppjuck, Transit, Göteborgs Konsthall,
2005 Europudding, Gallery Blunk, Trondheim
2005 Photos from the Ledge, Konstmässan i Sollentuna
2004 Vårutställning, Galleri 300m3
2004 Kontakt, Galleri Rotor 2
2003 Vårutställning, Galleri 54
2002 Vårutställning, Galleri Cosmopolitan

Stipend

2006 Dr Felix Neuberghs stiftelse
2006 Otto och Charlotte Mannheimers stiftelse
2005 Kometen Stipendium
2005 Otto och Charlotte Mannheimers stiftelse
2005 Konstmässans Elevstipendium
2003 Otto och Charlotte Mannheimers stiftelse
2002 Otto och Charlotte Mannheimers stiftelse

Oppdrag

2007 K+K paint & copy workshop med Kristofer Flensmarck på Levart, Levanger, Norge
2007- Illustrationer för tidskriften 00TAL

Kontakt

katrine.person@gmail.com, tel: +46 (0) 735735019



“Tomhet”



Kristofer Flensmarck

Född 1976 V. Ingelstad

Bøker

- 2009 Almanacka, diktsamling, Natur & Kultur
- 2009 Chiffonjé, artist's book, Norra Skånes Gille
- 2007 Den sista expeditionen, diktsamling, Natur & Kultur
- 2005 Stilla en björn, diktsamling, Natur & Kultur

Antologier

- 2008 Rumänska synvinklar – författarporträtt av Cato Lein och Lüfti Özkök, medverkan med översättningar av Adela Greceanus poesi

Publisering (i utvalg)

- 00TAL, BLM, Ett lysande namn, Gräs, Kristianstadsbladet, Lyrikvännen, Nio, nyposesi.net, OEI, Ord&Bild, Pequod

Andre media

- 2008 Spöket, installation, Bränneriet, Wik
- 2007 Platser där olika världar möts kan aldrig bli en mittpunkt av Lisa Stålspets, dvd
- 2006 Tomteverkstaden (Kristofer remix), dikt, SR P1 Kulturnytt
- 2006 Undergången i city feat. Sarto, mp3
- 2006 En enklare upplösning feat. Sarto, cd, DN På Stan Poppopp 2006
- 2005 En enklare upplösning, cd, Volupté (VOL009-24)
- 2005 Fält, mp3, Kristianstadsbladet

Opplesninger

- 2009 Stanza, Inkonst, Malmö
- 2008 Poesialongen, Rumänska kulturinstitutet, Stockholm
- 2008 Ordsprak – Uppsala internationella poesifestival, Reginateatern, Uppsala
- 2008 Rum för poesi, Bok & Biblioteksmässan, Göteborg
- 2008 Rumänska kulturinstitutets monter, Bok & Biblioteksmässan, Göteborg
- 2008 Rum för poesi, Bok & Biblioteksmässan, Göteborg
- 2007 Klubb Naktergal, Berlin, Stockholm
- 2007 Unescos världsboksdag, Levanger bibliotek, Norge
- 2007 Poesihörnan, Stadsbiblioteket, Göteborg
- 2006 Stockholms Poesifestival, Dramaten, Stockholm
- 2006 Poesi på lördagar, Dramaten, Stockholm
- 2006 Street Ord och Textmässa, Stockholm
- 2006 Lyrikvännen releasefest, Café Edenborg, Stockholm
- 2005 Dagensbok.com 5 år, Örebro bokmässa
- 2005 00TAL releasefest, Galleri Brändström & Stene, Stockholm
- 2005 Klubb Osaka vs Tokyo, Street, Stockholm
- 2005 Lyrikvännens monter, Bok & Biblioteksmässan, Göteborg
- 2005 Kristianstads Bokfestival, Kaspers, Kristianstad
- 2005 Debutbar, Kulturhuset, Stockholm
- 2003 Klubb BLM, Café Röda Korset, Stockholm

Stipend

- 2009 Stockholm Stads Kulturstipendium 2009
- 2009 2009 års Skapande stipendium, residency, Hagfors
- 2009 FilmCentrum teknikstipendium
- 2007 Författarvistelse, Wik
- 2006 Nordiska debutantkursen, Nordens Biskops-Arnö
- 2006 Ettårigt arbetsstipendium, Sveriges Författarfond

Kontakt

kristofer.flensmarck@gmail.com, tel: +46 (0) 704 - 64 64 33
www.kristoferflensmarck.com

